

LOIS, DECRETS, ORDONNANCES ET REGLEMENTS WETTEN, DECRETEN, ORDONNANTIES EN VERORDENINGEN

SERVICES DU PREMIER MINISTRE

F. 2001 — 3350

[2001/21557]

25 OCTOBRE 2001. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 23 juillet 1997 pris en exécution de l'arrêté royal du 9 juillet 1997 fixant le cadre organique des Services fédéraux des Affaires scientifiques, techniques et culturelles

Le Ministre de la Recherche scientifique,

Vu l'arrêté royal du 9 juillet 1997 fixant le cadre organique des Services fédéraux des Affaires scientifiques, techniques et culturelles, modifié par les arrêtés royaux des 20 juillet 1998, 23 septembre 1999 et 4 octobre 2001;

Vu l'avis motivé du 5 décembre 2000 émis par le Comité de concertation de base des Services fédéraux des Affaires scientifiques, techniques et culturelles;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 17 juillet 2000;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 9 avril 2001;

Vu l'accord du Ministre de la Fonction publique, donné le 16 mai 2001,

Arrête :

Article 1^{er}. L'article 1^{er} de l'arrêté ministériel du 23 juillet 1997 pris en exécution de l'arrêté royal du 9 juillet 1997 fixant le cadre organique des Services fédéraux des Affaires scientifiques, techniques et culturelles, modifié par les arrêtés ministériels du 26 août 1998 et du 20 octobre 1999, est remplacé par la disposition suivante :

« Article 1^{er}. Les emplois repris à l'article 1^{er} de l'arrêté royal du 9 juillet 1997 fixant le cadre organique des Services fédéraux des Affaires scientifiques, techniques et culturelles, modifié par les arrêtés royaux des 20 juillet 1998, 23 septembre 1999 et 4 octobre 2001, sont répartis comme suit :

Personnel administratif :

— 2 des 6 emplois de conseiller sont rémunérés par l'échelle de traitement 13B;

— 7 des 21 emplois de conseiller adjoint sont rémunérés par l'échelle de traitement 10C;

— 4 des 10 emplois de conseiller adjoint auprès des établissements scientifiques sont rémunérés par l'échelle de traitement 10C;

— 1 des 2 emplois de traducteur-réviseur est rémunéré par l'échelle de traitement 10C;

— l'emploi d'ingénieur industriel peut être rémunéré par l'échelle de traitement 10C;

— l'emploi d'analyste de programmation peut être rémunéré par l'échelle de traitement 28L;

— 1 des 3 emplois de comptable principal peut être rémunéré par l'échelle de traitement 28D;

— 1 des 3 emplois d'assistant social principal peut être rémunéré par l'échelle de traitement 28F;

— 1 des 2 emplois de secrétaire de direction principal est rémunéré par l'échelle de traitement 28B;

— 3 des 10 emplois de chef administratif sont rémunérés par l'échelle de traitement 22B;

— 4 des 17 emplois de commis sont rémunérés par l'échelle de traitement 30F;

— 5 des 17 emplois de commis sont rémunérés par l'échelle de traitement 30H;

— 2 des 17 emplois de commis sont rémunérés par l'échelle de traitement 30I;

— 4 des 13 emplois d'agent administratif sont rémunérés par l'échelle de traitement 42C;

DIENSTEN VAN DE EERSTE MINISTER

N. 2001 — 3350

[2001/21557]

25 OKTOBER 2001. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 23 juli 1997 genomen ter uitvoering van het koninklijk besluit van 9 juli 1997 tot vaststelling van de personeelsformatie van de Federale Diensten voor Wetenschappelijke, Technische en Culturele Aangelegenheden

De Minister van Wetenschappelijk Onderzoek,

Gelet op van het koninklijk besluit van 9 juli 1997 tot vaststelling van het personeelsformatie van de Federale Diensten voor Wetenschappelijke, Technische en Culturele Aangelegenheden, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 20 juli 1998, 23 september 1999 en 4 oktober 2001;

Gelet op het met redenen omkleed advies van 5 december 2000 uitgebracht door het Basisoverlegcomité van de Federale Diensten voor Wetenschappelijke, Technische en Culturele Aangelegenheden;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 17 juli 2000;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Begroting, gegeven op 9 april 2001;

Gelet op het akkoordbevinding van de Minister van Ambtenarenzaken, gegeven op 16 mei 2001,

Besluit :

Artikel 1. Artikel 1 van het ministerieel besluit van 23 juli 1997 genomen ter uitvoering van het koninklijk besluit van 9 juli 1997 tot vaststelling van het personeelsformatie van de Federale Diensten voor Wetenschappelijke, Technische en Culturele Aangelegenheden, gewijzigd bij de ministeriele besluiten van 26 augustus 1998 en 20 oktober 1999, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Artikel 1. De betrekkingen opgenomen in artikel 1 van het koninklijk besluit van 9 juli 1997 tot vaststelling van het personeelsformatie van de Federale Diensten voor Wetenschappelijke, Technische en Culturele Aangelegenheden, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 20 juli 1998, 23 september 1999 en 4 oktober 2001, worden onderverdeeld als volgt :

Administratief personeel :

— 2 van de 6 betrekkingen van adviseur worden bezoldigd in de weddenschaal 13B;

— 7 van de 21 betrekkingen van adjunct-adviseur worden bezoldigd in de weddenschaal 10C;

— 4 van de 10 betrekkingen van adjunct-adviseur bij de wetenschappelijke inrichtingen worden bezoldigd in de weddenschaal 10C;

— 1 van de 2 betrekkingen van vertaler-revisor wordt bezoldigd in de weddenschaal 10C;

— de betrekking van industrieel ingenieur kan bezoldigd worden in de weddenschaal 10C;

— de betrekking van programmeringsanalist kan bezoldigd worden in de weddenschaal 28L;

— 1 van de 3 betrekkingen van eerstaanwezend boekhouder kan bezoldigd worden in de weddenschaal 28D;

— 1 van de 3 betrekkingen van eerstaanwezend maatschappelijk assistent kan bezoldigd worden in de weddenschaal 28F;

— 1 van de 2 betrekkingen van eerstaanwezend directiesecretaris wordt bezoldigd in de weddenschaal 28B;

— 3 van de 10 betrekkingen van bestuurschef worden bezoldigd in de weddenschaal 22B;

— 4 van de 17 betrekkingen van klerk worden bezoldigd in de weddenschaal 30F;

— 5 van de 17 betrekkingen van klerk worden bezoldigd in de weddenschaal 30H;

— 2 van de 17 betrekkingen van klerk worden bezoldigd in de weddenschaal 30I;

— 4 van de 13 betrekkingen van beambte worden bezoldigd in de weddenschaal 42C;

— 3 des 13 emplois d'agent administratif sont rémunérés par l'échelle de traitement 42D;

— 1 des 13 emplois d'agent administratif est rémunéré par l'échelle de traitement 42E.

Personnel technique :

— 1 des 2 emplois de chef technicien peut être rémunéré par l'échelle de traitement 22B.

Personnel de maîtrise, de métier et de service :

— l'emploi d'ouvrier spécialiste peut être rémunéré par l'échelle de traitement 30J ou par l'échelle de traitement 30G;

— 5 des 10 emplois d'ouvrier qualifié sont rémunérés par l'échelle de traitement 42E. »

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le même jour que l'arrêté royal du 4 octobre 2001 modifiant l'arrêté royal du 9 juillet 1997 fixant le cadre organique des Services fédéraux des Affaires scientifiques, techniques et culturelles, à l'exception des dispositions concernant le comptable principal et le commis qui produisent leurs effets le 1^{er} septembre 1999.

Bruxelles, le 25 octobre 2001.

Ch. PICQUE

— 3 van de 13 betrekkingen van beambte worden bezoldigd in de weddenschaal 42D;

— 1 van de 13 betrekkingen van beambte wordt bezoldigd in de weddenschaal 42E.

Technisch personeel :

— 1 van de 2 betrekkingen van hoofdtechnicus kan bezoldigd worden in de weddenschaal 22B.

Meesters-, vak- en dienstpersoneel :

— de betrekking van vakman kan bezoldigd worden in de weddenschaal 30J of in de weddenschaal 30G;

— 5 van de 10 betrekkingen van geschoold arbeider worden bezoldigd in de weddenschaal 42E. »

Art. 2. Dit besluit treedt in werking op dezelfde dag als het koninklijk besluit van 4 oktober 2001 tot wijziging van het koninklijk besluit van 9 juli 1997 tot vaststelling van de personeelsformatie van de Federale Diensten voor Wetenschappelijke, Technische en Culturele Aangelegenheden, met uitzondering van de bepalingen betreffende eerstaanwezend boekhouder en klerk die uitwerking hebben met ingang van 1 september 1999.

Brussel, 25 oktober 2001.

Ch. PICQUE

MINISTERE DES AFFAIRES ECONOMIQUES

F. 2001 — 3351

[2001/11445]

4 OCTOBRE 2001. — Arrêté royal portant le statut des membres du secrétariat du Conseil de la Concurrence

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 août 1991 sur la protection de la concurrence économique, notamment les articles 15 et 17, § 9, modifié par la loi du 26 avril 1999;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 16 novembre 1999;

Vu l'accord du Ministre de la Fonction publique, donné le 3 mars 2000;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 18 mai 2000;

Vu le protocole CS IV/P 59 du 21 décembre 2000 du comité de secteur IV;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Economie,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Le secrétaire et le secrétaire adjoint du Conseil de la Concurrence sont désignés pour une période renouvelable de cinq ans par le Ministre qui a les Affaires économiques dans ses attributions ou son délégué.

Le secrétaire et le secrétaire adjoint appartiennent à des rôles linguistiques différents.

Le Ministre, qui a les Affaires économiques dans ses attributions ou son délégué désigne de la même manière des secrétaires suppléants.

Art. 2. Les désignations de secrétaire, secrétaire adjoint et secrétaires suppléants sont attribuées aux titulaires d'un emploi du grade de conseiller adjoint au Ministère des Affaires économiques.

Art. 3. Les désignations sont effectuées parmi les fonctionnaires qui sont titulaires d'un des diplômes visés à l'article 14 de la loi sur la protection de la concurrence économique, coordonnée le 1^{er} juillet 1999, et/ou ceux qui peuvent justifier d'une expérience utile en rapport avec les désignations à conférer.

Art. 4. Le secrétaire, le secrétaire adjoint et les secrétaires suppléants ne peuvent, soit personnellement, soit par personne interposée, exercer aucune espèce de commerce, être agent d'affaires, ni participer à la direction, à l'administration ou à la surveillance de sociétés commerciales ou d'établissements industriels ou commerciaux.

MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN

N. 2001 — 3351

[2001/11445]

4 OKTOBER 2001. — Koninklijk besluit houdende het statuut van de leden van het secretariaat van de Raad voor de Mededinging

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 augustus 1991 tot bescherming van de economische mededinging, inzonderheid op de artikelen 15 en 17, § 9, gewijzigd bij de wet van 26 april 1999;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 16 november 1999;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Ambtenarenzaken van 3 maart 2000;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Begroting van 18 mei 2000;

Gelet op het protocol SC IV/P 59 van 21 december 2000 van sectorcomité IV;

Op de voordracht van Onze Minister van Economie,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. De secretaris en de adjunct-secretaris van de Raad voor de Mededinging worden voor een hernieuwbare periode van vijf jaar aangeduid door de Minister die bevoegd is voor Economische Zaken, of zijn gevolmachtigde.

De secretaris en de adjunct-secretaris behoren tot verschillende taalrollen.

De Minister die bevoegd is voor Economische Zaken, of zijn gevolmachtigde, wijst op dezelfde wijze plaatsvervangende secretarissen aan.

Art. 2. De aanduidingen van de secretaris, adjunct-secretaris en plaatsvervangende secretarissen worden toegekend aan titularissen van een betrekking van de graad van adjunct-adviseur bij het Ministerie van Economische Zaken.

Art. 3. De aanduidingen worden verricht onder de ambtenaren die houder zijn van een van de diploma's bedoeld in artikel 14 van de wet tot bescherming van de economische mededinging, gecoördineerd op 1 juli 1999, en/of diegenen die een nuttige ervaring in verband met de te verlenen aanduidingen kunnen voorleggen.

Art. 4. De secretaris, de adjunct-secretaris en de plaatsvervangende secretarissen mogen geen handel drijven, niet als zaakwaarnemer optreden en niet deelnemen aan de leiding van, het beheer van of het toezicht op handelsvennootschappen of nijverheids- of handelsinrichtingen, en dit noch persoonlijk, noch als tussenpersoon.